

DATE : 16.04.2025 11:44:52

REMOTE TRANSMISSION

DELIVERY NOTE : 83482590

VENDOR

VALEO EMBRAYAGES  
Site - AMIENS  
Route d'Hilbert  
62630 ETAPLES SUR MER  
Tél : (33) 3.21.09.82.00  
Fax : (33) 3.21.09.82.99

Vendor code : 18552265  
Shipping instruction :  
Term of payment : 60 days due net

VALEO EMBRAYAGES

SHIPPING POINT

VALEO EMBRAYAGES  
Service Logistique  
81, Avenue ROGER DUMOULIN  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

Your contact : SALVAN  
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Expedition on : 16.04.2025 at 11:44:50  
Delivered on : 24.04.2025 at 11:44:50  
Order reason :

| Material Description<br>Customer P.O. Number<br>Origin - Destination Country | Customer Material<br>Revision Level<br>VALEO Material Number | Shipped<br>Quantity | Unit<br>of<br>Measure | Packaging<br>Unit Type | Qty | Packaging Unit Nr<br>Lot Nr<br>Expiration date | Qty per<br>packaging<br>unit | Kanban Nr<br>External call<br>Nr | Handling Unit<br>Nr |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|------------------------|-----|------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|---------------------|
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|------------------------|-----|------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|---------------------|

Triple Wet Clutch Piston Type 450N. A2482501200  
5118561265  
FR-IT  
Ship-to Party's material : M0170841

45 PCE 29106

1

117277064

45

117277064

5014014353  
KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 MAG 2025

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 MAG 2025

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

CARRIER

DHL Freight (France) SAS  
5 Rue de Cherbourg  
67100 Strasbourg (Port du Rhin)

Vehicle Nr :  
Trailer Nr : 111  
Transport ID :  
Transport Mode : Truck  
Incoterms : FCA AMIENS

Total gross weight : 623,00 KGM  
Total net weight : 562,50 KGM  
Total no. of handling units: 1  
Total no. of boxes : 1  
Total volume : 0,00

TRANSIT LOCATION

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with  
Valeo  
until the total price has been paid by the

# SCHWEITZER GmbH & Co.

Intern. Spedition KG

## Speditionsauftrag

Sendung-Nr.: 25-003769 vom 10.04.25



Ludwigsburg, 10.04.2025  
Seite 1 von 1

| <b>Absender / Auftraggeber:</b><br>VALEO<br>Usine FA<br>81, Avenue Roger Dumoulin<br>80000 AMIENS<br>FRANKREICH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |             | <b>Ladestelle:</b> |          | <b>Empfänger:</b><br>MAGNA PT S.p.A<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                                       |                  | <b>Zustelladresse:</b> |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|--------------|--------|--|--|--|--|--|--|--|-----|-------------|---------|----------|-----------------------------|---------------|----|--------------|---|----------|---------|--|---------------|-----------|------|--------|----------------|--|-----------------|--|--|------------------|--|--|
| <b>Beladung:</b> 16.04.2025 15:00 bis 16.00 Uhr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |             |                    |          | <b>Entladung:</b> 25.04.2025 8:00 bis 10.00 Uhr                                                                                                                                                               |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| <b>Kd.-Auftrag-Nr.:</b> 160425NS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |             |                    |          | <b>Referenz-Nr.:</b> 160425NS                                                                                                                                                                                 |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| <b>Transportart:</b> FTL komplett                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |             |                    |          |                                                                                                                                                                                                               |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Ladung</th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> </tr> <tr> <th>Nr.</th> <th>Zeichen/Nr.</th> <th>Anz. VP</th> <th>Anz. UVP</th> <th>Artikelbezeichnung / Abmaße</th> <th>tats. Gew. kg</th> <th>LM</th> <th>CBM Stellpl.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>1084010A</td> <td>31COLLI</td> <td></td> <td>Getriebeteile</td> <td>23.343,00</td> <td>0,00</td> <td>73,580</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>Gesamt:</b></td> <td><b>31 Colli</b></td> <td></td> <td></td> <td><b>23.343,00</b></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> |             |                    |          |                                                                                                                                                                                                               |                  |                        |              | Ladung |  |  |  |  |  |  |  | Nr. | Zeichen/Nr. | Anz. VP | Anz. UVP | Artikelbezeichnung / Abmaße | tats. Gew. kg | LM | CBM Stellpl. | 1 | 1084010A | 31COLLI |  | Getriebeteile | 23.343,00 | 0,00 | 73,580 | <b>Gesamt:</b> |  | <b>31 Colli</b> |  |  | <b>23.343,00</b> |  |  |
| Ladung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |             |                    |          |                                                                                                                                                                                                               |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Zeichen/Nr. | Anz. VP            | Anz. UVP | Artikelbezeichnung / Abmaße                                                                                                                                                                                   | tats. Gew. kg    | LM                     | CBM Stellpl. |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1084010A    | 31COLLI            |          | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                 | 23.343,00        | 0,00                   | 73,580       |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| <b>Gesamt:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             | <b>31 Colli</b>    |          |                                                                                                                                                                                                               | <b>23.343,00</b> |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| <b>Frankatur:</b> WO - WO-Auftrag,AG=Son2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |                    |          | Empfangsbestätigung Warenempfänger: Sendung 25-003769<br>Sendung in einwandfreiem Zustand und vollzählig erhalten.<br><br> |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| <b>Bezahlart:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |             |                    |          |                                                                                                                                                                                                               |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |             |                    |          |                                                                                                                                                                                                               |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| Unterschrift - Empfänger in Druckbuchstaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |             |                    |          | Ort, Datum/Uhrzeit, Stempel - Unterschrift                                                                                                                                                                    |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| Anmerkungen des Fahrers:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |             |                    |          |                                                                                                                                                                                                               |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| <b>Palettentausch vereinbart: Nein</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |             |                    |          |                                                                                                                                                                                                               |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| <b>Vom Absender</b> COLLI 31<br>erhalten:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |                    |          | <b>An Empfänger</b> COLLI 31<br>übergeben:                                                                                                                                                                    |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| Ort, Datum, Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |             |                    |          | Ort, Datum, Unterschrift                                                                                                                                                                                      |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| <b>An Absender</b> EURO ..... Stück GIBO ..... Stück<br>übergeben: weitere TLM: ..... Stück                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |             |                    |          | <b>Vom Empfänger</b> EURO ..... Stück GIBO ..... Stück<br>erhalten: weitere TLM: ..... Stück                                                                                                                  |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |
| Ort, Datum, Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |             |                    |          | Ort, Datum, Unterschrift                                                                                                                                                                                      |                  |                        |              |        |  |  |  |  |  |  |  |     |             |         |          |                             |               |    |              |   |          |         |  |               |           |      |        |                |  |                 |  |  |                  |  |  |

**Geschäftsführer:** Axel, Friedrich, Ingrid und Jens  
**Gerichtsstand:** Schweitzer  
**Handelsregister:** Ludwigsburg

**USt.-ID.-Nr.:** DE146146571  
**Steuer-Nr.:** 7138010606  
**Finanzamt:** Ludwigsburg

**Commerzbank**  
**IBAN-Nr.:** DE13 6048 0008 0501 5406 00  
**BIC-Code:** DRESDEFF604



seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-003769 vom 10.04.2025

Ludwigsburg, 16.04.2025

Seite 1 von 1

25-003769

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>VALEO<br>Usine FA<br>81, Avenue Roger Dumoulin<br>80000 AMIENS<br>FRANKREICH                                                                                                                      |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                                             |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Modugno</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>25.04.2025</b><br>Zeit / Temps <b>8:00 bis 10.00 Uhr</b>         |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Amiens</b><br>Land / Pays <b>Frankreich</b><br>Datum / Date <b>16.04.2025</b><br>Zeit / Temps <b>15:00 bis 16.00 Uhr</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                                         | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                       | 83482606                                 | 31                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                    | 23.253                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                                       | 83482590                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                      |
| Summe: Total                                                                                                                                                                                                                            |                                          | 32,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               | 23.253,00                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                     |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>WO-Auftrag, AG=Son2</b>                                                                                                                                       |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                          |                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>19 Amtliches Kennzeichen</b><br>Kfz<br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                            |                                          | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                      |
| <b>20 VALEO</b><br><b>F-80000 Amiens</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                              |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               | <b>27 Gut 25-003769 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br><b>MAGNA PT S.p.A</b><br><b>I-70026 Modugno</b><br><b>05 MAG 2025</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |                                 |                      |